



260204-ES Rev. D

Switch-It[®] CTRL+5[®]

Manual del Usuario

SUNRISE MEDICAL ESCUCHA

Muchas gracias por haber escogido un producto Switch-It. Puede hacernos llegar sus preguntas o comentarios sobre este manual, la seguridad y fiabilidad del producto y el servicio que recibe de su distribuidor de Sunrise Medical. No dude en escribirnos a la dirección siguiente:

En España:

Sunrise Medical S.L.

Polígono Bakiola, 41
48498 Arrankudiaga – Vizcaya
España
Tel.: +34 (0) 902142434
Fax: +34 (0) 946481575
www.SunriseMedical.es

En Norteamérica:

SUNRISE MEDICAL (US) LLC

Departamento de Servicio al Cliente
12002 Volunteer Blvd.
Mount Juliet, TN 37122, USA
Tel: 1-800-333-4000
Fax: 1-800-300-7502
www.SunriseMedical.com



www.SunriseMedical.com/register

Asegúrese de registrar su producto, y avísenos si cambia de dirección. Esto nos permitirá mantenerle al día, enviándole información sobre seguridad, nuevos productos y opciones para mejorar el aprovechamiento y disfrute de esta silla de ruedas.

También puede registrar su producto en: www.SunriseMedical.com/register

PARA RESPONDER A SUS PREGUNTAS

El distribuidor autorizado de Sunrise Medical donde adquirió el producto puede responder a la mayoría de sus preguntas sobre la seguridad, el uso y el mantenimiento del mismo.

Para referencia futura, rogamos que rellene lo siguiente:

Distribuidor: _____

Dirección: _____

Teléfono: _____

Nº de serie: _____ Fecha de Compra: _____

INFORMACION ADICIONAL QUE USTED DEBE SABER

Ningún elemento de esta silla está fabricado con látex de caucho natural.



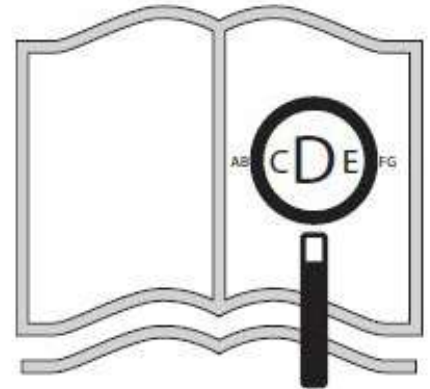
INFORMACIÓN DE ELIMINACIÓN DE RESIDUOS Y RECICLADO

Cuando este producto alcance el final de su vida útil, favor de llevarlo a un punto de recolección aprobado o de reciclaje designado por las autoridades locales. Este producto se fabrica utilizando una variedad de materiales. No debe desechar el producto como lo haría con desechos normales del hogar.

Debe desechar su producto de manera adecuada, de conformidad con las leyes y regulaciones locales. La mayoría de los materiales utilizados en la construcción de este producto son totalmente reciclables.

La recolección y reciclaje separados del producto al momento de desecharlo ayudará a conservar los recursos naturales y a asegurar que se deseché de manera que proteja al medioambiente.

Conforme a las recomendaciones mencionadas, antes de desechar el producto, deberá comprobar la propiedad legal del mismo.



Si tiene dificultades visuales,
puede encontrar este
documento
en formato pdf visitando:
www.SunriseMedical.com



Firma y sello del distribuidor

NOTA: Compruebe que ninguna pieza se haya dañado durante el transporte. En caso de detectar algún daño, NO utilice el producto. Comuníquese con la compañía de transporte o con Sunrise Medical para saber cómo proceder.

¡ADVERTENCIA!

NO instale este equipo sin antes haber leído y comprendido este manual. Si no comprende las Advertencias, Precauciones e Instrucciones, comuníquese con un profesional clínico o distribuidor autorizado de Sunrise Medical; de lo contrario podrían producirse lesiones o daños.



Este dispositivo puede verse afectado por la interferencia electromagnética (EMI) e interferencia de radiofrecuencia (RFI). Si cree que el producto ha sufrido un episodio de EMI o RFI (Interferencia electromagnética o Interferencia de radiofrecuencia), póngase en contacto inmediatamente con el distribuidor autorizado de Sunrise Medical donde adquirió el producto.

1. Determinadas fuentes de ondas de radio, como las emisoras de radio, emisoras de televisión, transmisores de radio amateur (HAM), radios de dos vías y teléfonos móviles, pueden afectar el control eléctrico.
2. Si se produce un movimiento involuntario o la desactivación del freno, APAGUE la silla de ruedas eléctrica y no la ponga en marcha hasta haber realizado una inspección, reparación y/o sustitución.
3. Si la silla de ruedas eléctrica funciona de manera errática, APÁGUELA y no la ponga en marcha hasta haber realizado una inspección, reparación y/o sustitución.
4. Si la palanca del joystick está dañada, puede hacer que la silla funcione de manera errática; APÁGUELA y no la ponga en marcha hasta haber realizado una inspección, reparación y/o sustitución.
5. Si alguno de los cables del dispositivo se pela, corta o desconecta de alguna manera, APAGUE la silla y no la ponga en marcha hasta haber realizado una inspección, reparación y/o sustitución.

Advertencias generales

¡ADVERTENCIA!

1. No abra ni altere el panel de la caja de control CTRL+5®. De lo contrario, podría causar un fallo en el circuito interno.
2. No manipule los sujetadores de la caja de control CTRL+5 a menos que esté realizando tareas de mantenimiento.
3. Asegúrese de que las piezas de sujeción estén bien apretadas a mano.
4. Revise las piezas de sujeción todos los meses para asegurarse de que estén bien apretadas a mano.
5. El conjunto de cables de la caja de control CTRL+5 no debe estar suelto ni obstruir las funciones del asiento. Asegúrese de que los cables no estén apretados mientras se acciona la silla eléctrica.
6. Este producto está destinado a un solo usuario.
7. Utilice siempre piezas y/o accesorios que han sido aprobados o recomendados por Sunrise Medical al realizar las tareas de mantenimiento.
8. No tire nunca de los cables. Esto puede causar que los cables se rompan dentro del conector o en el conjunto. Para extraer un enchufe o conector, sujete siempre el enchufe o conector en sí mismo.
9. Si pulsa accidentalmente un botón de la caja de control CTRL+5, esa función se activará.
10. No vuelva a utilizar ninguna de las piezas de montaje, incluidos los sujetadores.
11. El etiquetado del producto puede caerse debido al calor del ambiente, la exposición al sol o la humedad. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Sunrise Medical para solicitar una nueva etiqueta si esto ocurriese.
12. Asegúrese de que la silla eléctrica esté apagada cuando no esté en uso.
13. Asegúrese de que la silla eléctrica esté apagada cuando opere un vehículo motorizado.
14. Asegúrese de no golpear, inclinarse o colgar cosas de su caja de control CTRL+5.
15. No utilice la silla en la ducha, piscina o lugares en los que haya mucha agua.
16. Evite el exceso de humedad (por ejemplo, no deje el dispositivo en el cuarto de baño mientras se ducha).
17. Seque su dispositivo inmediatamente si se moja o humedece, o si usa agua para limpiarlo.
18. Evite el contacto con la sal o con condiciones ambientales salinas, ya que esto puede causar daños al dispositivo.

Información para el usuario

Enhorabuena por elegir un producto Switch-It. Nuestros productos de movilidad están diseñados para aumentar la independencia del usuario y hacer su vida cotidiana más fácil.

Nuestros productos están en constante proceso de mejora por lo que Sunrise Medical se reserva el derecho de cambiar el diseño de los mismos y las especificaciones indicadas sin previo aviso.

Sobre este manual de instrucciones

Este manual le ayudará a utilizar y mantener su producto de forma segura.

Distribuidor: Este manual de instrucciones debe ser entregado al usuario de este dispositivo.

Conductor: Antes de utilizar este dispositivo, lea este manual entero y guárdelo para referencia futura.



Instrucciones de seguridad

Seguridad: Temperatura

⚠ ¡ADVERTENCIA!

1. Si no está utilizando la caja de control CTRL+5, asegúrese de no dejarla expuesta a la luz solar directa durante largos períodos de tiempo. Ciertas partes de la caja de control CTRL+5, como el teclado, el cable y el panel, podrían calentarse o quedar frágiles si se las expone totalmente al sol durante demasiado tiempo. Esto puede causar quemaduras en la piel o inutilizar la caja de control CTRL+5.
2. La exposición prolongada al sol puede provocar que las etiquetas del producto se decoloren, se vuelvan ilegibles o se caigan.

Seguridad: Radiación electromagnética

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

La versión estándar de su dispositivo CTRL+5 ha sido sometida a verificaciones para comprobar el cumplimiento de los requisitos pertinentes con la radiación electromagnética (requisitos de EMC). A pesar de estas verificaciones:
No puede excluirse el hecho de que la radiación electromagnética tenga influencia en la caja de control CTRL+5.

Por ejemplo:

1. Teléfonos móviles.
2. Aparatos médicos de gran escala.
3. Otras fuentes de radiación electromagnética.

No se puede descartar la posibilidad de que la caja de control CTRL+5 cause interferencia con los campos electromagnéticos.

Por ejemplo:

1. Puertas de negocios.
2. Sistemas de alarma comerciales y/o residenciales.
3. Mandos de puertas de garajes.

En caso de producirse un episodio de EMC, es posible que ocasione un funcionamiento imprevisto del dispositivo.

En el improbable caso de que esto ocurra, pedimos que lo notifique de inmediato a su distribuidor autorizado de Sunrise Medical.

Seguridad: Peligro de asfixia

⚠ ¡PELIGRO!

Este dispositivo de ayuda para la movilidad utiliza piezas pequeñas que, en determinadas circunstancias, pueden presentar un peligro de asfixia para los niños pequeños.

Seguridad: Controles asignables

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Es posible asignar una función a un control de entrada (botones, conectores) a su sistema de asiento. Si se han asignado controles para realizar una función doble o alternativa, asegúrese de saber qué función activa cada control.

Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Sunrise Medical si no recibe esta información. De lo contrario, podría ocasionar lesiones o daños en el producto o la propiedad.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Si se ha asignado la función de bloqueo a los controles eléctricos del asiento, se puede pulsar cualquier botón del CTRL+5 para detener el movimiento de los asientos iniciado mediante la función de bloqueo. Además, puede pulsar el botón de encendido/apagado del sistema de control de la silla y esto también detendrá todos los movimientos eléctricos del asiento en caso de producirse movimientos no deseados.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Antes de utilizar la caja de control CTRL+5, asegúrese de que el usuario pueda pulsar correctamente los botones del dispositivo para detener cualquier movimiento accidental del asiento eléctrico iniciado por la función de bloqueo o la activación por voz.

Seguridad: Control por voz

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

Antes de dar órdenes de voz, asegúrese de que la silla de ruedas eléctrica esté libre de obstáculos que puedan limitar o interferir con los movimientos de las funciones eléctricas de asiento.

Seguridad: Entorno

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

Antes de activar alguna función de asiento eléctrico, asegúrese de que la silla de ruedas eléctrica no tenga obstáculos alrededor que limiten o interfieran con el movimiento del asiento eléctrico.

Consejos de mantenimiento

La vida útil de la silla de ruedas depende del buen cuidado que se le dé a la misma. Para obtener información sobre opciones específicas de ajuste, y trabajos de mantenimiento o reparación, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Sunrise Medical.

Consejos de almacenaje:

¡ADVERTENCIA!

1. Guarde el producto en un sitio limpio y seco, ya que de lo contrario sus componentes pueden oxidarse o corroerse.
2. Antes de utilizar el dispositivo compruebe que funciona correctamente.
3. Si desea almacenar el dispositivo durante más de tres meses, hágalo verificar por un distribuidor autorizado de Sunrise Medical antes de volver a usarlo.

Limpieza y desinfección:

1. Debe limpiar la caja de control CTRL+5 una vez por semana.
2. Si hay una sustancia extraña presente, limpie con un paño ligeramente húmedo (no mojado).
3. Asegúrese de secar todas las partes del dispositivo antes de usarlo.
4. Asegúrese de limpiar el dispositivo con regularidad. Esto lo ayudará a detectar si hay piezas sueltas o desgastadas. Si encuentra piezas sueltas, dañadas o desgastadas, reemplácelas antes de usar el dispositivo.

¡PRECAUCIÓN!

Procure secar todas las partes del dispositivo si queda húmedo o mojado tras la limpieza o si lo utiliza en un ambiente húmedo.

¡PRECAUCIÓN!

1. No utilice disolvente, lejía, abrasivos, detergentes sintéticos, lustramuebles a base de cera ni aerosoles.
2. Puede usar desinfectantes diluidos según lo estipulado en las instrucciones del fabricante.
3. Procure enjuagar las superficies con agua limpia y secarlas por completo.

Medidas de higiene al reutilizar la silla:

Antes de volver a dar uso a la silla, debe prepararla con cuidado. Todas las superficies que entran en contacto con el usuario deben ser tratadas con un espray desinfectante.

Para ello, debe utilizar un desinfectante autorizado/recomendado en su país, a base de alcohol, para una desinfección rápida de productos y dispositivos médicos que deben desinfectarse rápidamente.

Tenga en cuenta las instrucciones del fabricante del desinfectante que usa.

Por lo general, no se puede garantizar una desinfección completa en las costuras o juntas. Por lo tanto, le recomendamos que deseché los arneses de asiento y respaldo para evitar la contaminación microbacteriana con agentes activos, de acuerdo con la ley local de protección contra infecciones.

Condiciones de almacenamiento seguro

- Los productos deben almacenarse en un lugar seco; entre 20 - 75% de humedad relativa.
- Proteger de la luz solar directa y del polvo durante largos períodos.
- Lejos del calor directo y a una temperatura entre 5° C y 40° C
- Coloque y apile los productos embalados según las flechas "este lado arriba" del envase.
- Si un paquete es alto y estrecho y, por tanto, potencialmente inestable, asegúrese de que esté bien sujeto en el palé o en la estantería, para evitar que se caiga.
- No apilar nada encima de los productos embalados cuando aparezca la marca "no apilar" en el embalaje.
- El producto no debe almacenarse nunca en exteriores y a la intemperie.

Pre-verificación del sistema

Antes de cada uso, realice las siguientes verificaciones:

1. Asegúrese de que su silla eléctrica esté encendida y cargada.
2. Asegúrese de que los botones estén programados para la función deseada.
3. Para asegurarse de que los botones estén programados según lo previsto, pulse cada botón para verificar su funcionalidad.
4. Asegúrese de que la etiqueta de arriba del teclado coincida con la funcionalidad del botón.

A. Descripción del producto

Switch-It CTRL+5 es una caja de control que se conecta al sistema R-Net de PG Drives, permitiendo la configuración de hasta diez funciones diferentes en diez botones discretos (cada interruptor consta de dos botones). Los interruptores de la caja de control CTRL+5 vienen preprogramados de fábrica con los valores predeterminados de los actuadores de las sillas. Esta opción de Botones Asignables patentada por Sunrise Medical permite cambiar las asignaciones de botones a cualquiera de las funciones de los Botones Asignables para que se adapten mejor a las necesidades de cada usuario. El sistema admite únicamente un dispositivo CTRL+5 por silla de ruedas eléctrica.

La vida útil estimada de este producto es de 5 años.

B. Información técnica

1. Tipo de control: Silla de ruedas eléctrica digital/conmutada. Control de funciones periféricas.
2. Tipo de activación: Interruptor mecánico
3. Reacción: Activación de las funciones de silla de ruedas eléctrica programadas (es decir, funciones de asiento).
4. Tipo de conector: Cable R-net (macho) a panel de conexión de bus de datos de la silla de ruedas eléctrica
5. Dimensiones: aproximadamente 4,25" (108 mm) de ancho x 2,5" (63,5 mm) de alto x 1,25" (31,75 mm) de profundidad.
6. El puerto USB de la caja de control CTRL+5 proporciona hasta 2,0 amperios a 5 voltios o 9 voltios.

Nota: Si se van a utilizar cables de teléfono móvil que no sean USB-C, por favor, utilice cables compatibles, específicamente adecuados para la carga.

C. Compatibilidad

1. Se necesita electrónica R-Net Penny & Giles. La silla de ruedas eléctrica debe contar con botones asignables.

D. Características principales

El usuario puede elegir entre dos versiones diferentes de pulsadores de la caja de control CTRL+5: una versión de botón plano (Fig. 1), o una versión de pulsador (Fig. 2).

Acceso personalizable: la tecnología patentada de programación y Botones Asignables (opcional), junto con el uso del programador y conector de PC del distribuidor de la silla de ruedas, proporcionan al usuario acceso directo a hasta 10 funciones diferentes.

La caja de control CTRL+5 se puede instalar de varias maneras para facilitar el acceso a los controles de función del asiento:

1. Montaje en el reposabrazos (imagen de portada).
2. Montaje del raíl del asiento - se instala de manera similar al control de asiento en automóviles (Fig. 3).
3. Soporte de bastón trasero - para el control de acompañante de la silla eléctrica (Fig. 4).

La caja de control Ctrl+5 tiene un puerto USB incorporado para cargar o alimentar dispositivos periféricos, (Fig. 5). La corriente está limitada a 2,0 amperios, lo que es suficiente para cargar la mayoría de los smartphones y tablets. El puerto también se encuentra en un cable espiralado, por lo que puede moverse de un lado a otro dependiendo de cómo el usuario prefiera acceder a él.

El adaptador USB-C se puede cambiar de posición para que el puerto de acceso esté en el lado izquierdo o derecho de la caja de control CTRL+5. Tire suavemente hacia abajo del adaptador USB-C, una vez retirado gírelo 180° y vuelva a insertarlo.



E. Sistema de reconocimiento de voz

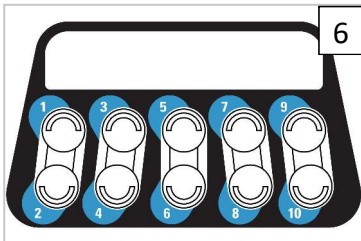
La caja de control CTRL+5 está equipada con un sistema de reconocimiento por voz que le permitirá manejar los botones mediante comandos de voz en inglés.

De fábrica, la caja de control CTRL+5 viene con el sistema de reconocimiento de voz desactivado. Consulte a continuación cómo activarlo.

Al decir "Hello Sunrise" ("Hola, Sunrise"), el sistema se activará y estará a la escucha de la orden que se le pida.

Tenga en cuenta que las luces de la caja de control CTRL+5 parpadearán durante 8 segundos para indicar que el dispositivo está esperando recibir la orden.

Mientras la caja de control CTRL+5 está en modo de escucha, realice la solicitud desde "Sunrise 1" hasta "Sunrise 10" para seleccionar qué botón debe activarse durante el tiempo preestablecido. Los botones de la caja de control CTRL+5 están numerados del 1 al 10 para facilitar su identificación (Fig. 6).



Una vez activado, el botón permanecerá habilitado durante un tiempo predeterminado, según lo establecido en la programación. La duración durante la cual el botón permanece activo se puede ajustar entre 6 y 30 segundos, en intervalos de 6 segundos. A continuación, se proporcionan los detalles sobre cómo ajustar la duración y el volumen.

Ajuste del volumen

Mantenga pulsados los botones 1+9+10 durante 3 segundos (Fig. 7).

Para ajustar el nivel de volumen, presione el botón 3 para aumentarlo y el botón 4 para disminuirlo. Cada luz LED indicará 20%:

Cantidad de luces LED	Nivel de volumen	Cantidad de luces LED	Nivel de volumen
0 LUCES LED	Silencio (mute)	3 LUCES LED	60%
1 LUZ LED	20%	4 LUCES LED	80%
2 LUCES LED	40%	5 LUCES LED	100%

Nota: Las luces LED cian se encienden para indicar que se está ajustando el volumen.

Una vez ajustado el volumen, mantenga pulsados los botones 1+9+10 durante 3 segundos para regresar al funcionamiento normal de la caja de control CTRL+5.

Activación del sistema de reconocimiento de voz

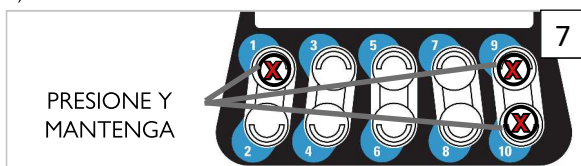
Mantenga pulsados los botones 1+9+10 durante 3 segundos (Fig. 7).

Pulse el botón 7 para activar el reconocimiento de voz. Se iluminará una luz LED para indicar que el reconocimiento de voz se ha activado y que la duración de la activación está establecida en 6 segundos.

Mantenga pulsados los botones 1+9+10 durante 3 segundos para volver al funcionamiento normal del CTRL+5.

Ajuste de la duración del modo activo

Mantenga pulsados los botones 1+9+10 durante 3 segundos (Fig. 7).



Para modificar la duración del modo activo, pulse el botón 7 para aumentar el tiempo o el botón 8 para disminuirlo.

Cada luz LED representará 6 segundos de duración en el modo activo:

Cantidad de luces LED	Tiempo activo	Cantidad de luces LED	Tiempo activo
0 LUCES LED	Desactivado (Off)	3 LUCES LED	18 segundos
1 LUZ LED	6 segundos	4 LUCES LED	24 segundos
2 LUCES LED	12 segundos	5 LUCES LED	30 segundos

Nota: Las luces LED moradas se encienden para indicar que se está ajustando la duración del modo activo.

Una vez ajustada la duración del modo activo, mantenga pulsados los botones 1+9+10 durante 3 segundos para regresar al funcionamiento normal de la caja de control CTRL+5.

Control para la detención

Si en algún momento mientras utiliza los comandos de activación por voz del asiento eléctrico desea detener el movimiento del asiento, solo tiene que decir "Stop" (Alto) o pulsar cualquier botón del CTRL+5, y el asiento se detendrá inmediatamente.

¡ADVERTENCIA!

En caso de que CTRL+5 escuche algún comando de voz cuando usted no lo desee, simplemente diga "Stop" (Alto) y el dispositivo dejará de escuchar.

¡ADVERTENCIA!

En caso de que se produzca un movimiento accidental del asiento eléctrico, pulse cualquier botón de la caja CTRL+5 o diga "Stop" (Alto), y el asiento se detendrá inmediatamente. Además, puede pulsar el botón de encendido/apagado del sistema de control de la silla y esto también detendrá todos los movimientos eléctricos del asiento en caso de producirse movimientos no deseados.

Entrada para micrófono externo

El CTRL+5 está equipado con una toma de audio de 1/8 pulgadas (3,5 mm) en la parte inferior (Fig. 8). Esta toma es para un micrófono externo que puede mejorar el reconocimiento de voz y la experiencia entera con el CTRL+5.

El micrófono externo puede proporcionar mejores resultados en diversas situaciones, entre las que se incluyen, entre otras, las siguientes:

Volumen de voz bajo: Ayuda a los usuarios cuyas voces no son lo suficientemente fuertes como para activar los comandos de voz de forma constante.

Ruido ambiental o del entorno: Ayuda a superar dificultades con los comandos de voz cuando hay mucho ruido de fondo.

Proximidad al CTRL+5: Es útil cuando el CTRL+5 está demasiado lejos del usuario o del proveedor de cuidados, o si se modifica la distancia al cambiar de asiento.

Uso de un micrófono externo:

1. Conexión del micrófono: Conecte un micrófono compatible en la toma de audio de 3,5 mm situada en la parte inferior de la caja de control CTRL+5.
2. Posicionamiento del micrófono: Para un rendimiento óptimo, coloque el micrófono cerca del usuario o del acompañante.

Nota: Cuando se conecta un micrófono externo, el micrófono interno de la caja de control CTRL+5 se desactiva automáticamente.



F. Instalación y programación

Instale la caja de control CTRL+5 donde el usuario pueda acceder fácilmente. Solo un distribuidor autorizado de Sunrise Medical deberá instalar este producto.

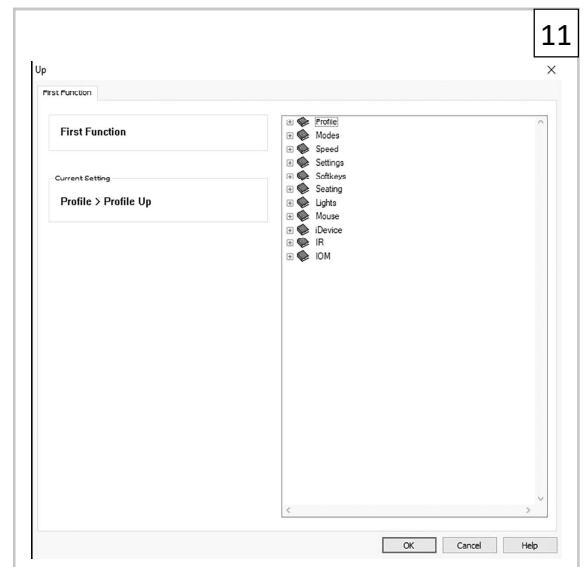
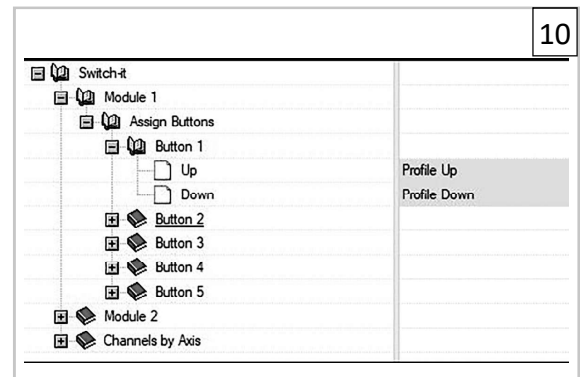
Indicadores

El comportamiento de los indicadores depende del módulo de asiento del sistema.

1. Con un módulo de asiento inteligente (ISM), los indicadores (Fig. 9) se mostrarán en verde, amarillo o rojo.
 - a. El color amarillo indica que hay una inhibición de conducción activa; el verde señala que no hay inhibición de conducción; y el rojo indica un bloqueo de conducción activo.
 - b. Cuando no se ilumina ningún indicador LED, significa que el módulo no ha sido autenticado con la silla de ruedas eléctrica. Para autenticar el módulo, apague la silla de ruedas eléctrica y vuelva a encenderla para activar la alimentación de la silla.
2. Con un Módulo CxSM los indicadores, (Fig. 9), están vinculados al botón que se encuentra debajo de ellos.
 - a. Cuando se asigna un botón a cualquier otra opción que no sea la de asiento, la luz será de color blanco fijo.
 - b. Cuando se asigna un botón a un eje de memoria de asiento, y ese eje se está ejecutando, la luz parpadeará en verde.
 - c. Cuando se asigna un botón a un eje de memoria de asiento, y se produce una inhibición de la conducción, la luz LED cambiará al color de inhibición de la unidad una vez que se detenga el eje.
 - d. Cuando se asigna un botón a un eje de memoria de asiento distinto de un eje de memoria, el cambio de color de inhibición de conducción se producirá en el momento en que suceda la inhibición.
 - e. El color de la luz LED será rojo para inhibir el bloqueo de conducción.
 - f. Cuando se asigna un botón a cualquier eje de asiento, y ningún canal del actuador dentro de ese eje ha solicitado una inhibición de la conducción, el color de la luz LED será verde.

Programación de botones asignables

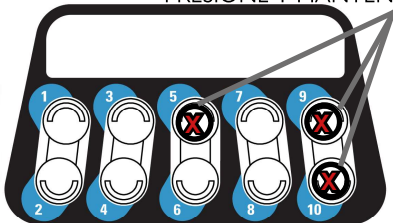
1. Solo un distribuidor autorizado de Sunrise Medical deberá cambiar los botones asignables del CTRL+5.
2. Conecte la silla eléctrica al programador de PC usando una llave electrónica de programación.
3. Lea "Silla" en el programador haciendo clic en la flecha azul hacia abajo en la barra de herramientas, que se muestra a la derecha.
4. Abra la carpeta de Switch-It y el módulo que desea cambiar. La figura 10 muestra que el Botón 1 del módulo 1 está asignado a las funciones "Profile Up" y "Profile Down".
5. Para modificar esto, haga doble clic en la asignación actual. En este caso, haga doble clic en el texto "Profile Up". Esta acción abrirá la ventana, como se muestra en la Figura 11.
6. Ahora seleccione la función que necesita que ejecute ese botón haciendo clic en la casilla de verificación y, a continuación, haga clic en Aceptar.
7. Continúe este proceso hasta que todos los botones tengan la función deseada.
8. Ahora haga clic en el botón de cargar, que se muestra a la derecha.
9. Ahora enciende la silla. Sus nuevas tareas estarán actualizadas.



Diferentes configuraciones disponibles

1. Pulse los botones marcados con una "X" roja como se muestra en la imagen y los siguientes botones se reasignarán de acuerdo con las siguientes tablas.

PRESIONE Y MANTENGA



Asiento

La Configuración del asiento controla hasta 5 funciones diferentes del asiento. El primer botón de intercambio se asigna al Eje 1 hacia arriba y hacia abajo. El segundo botón de intercambio se asigna al Eje 2 hasta el Eje 5 según la tabla siguiente.

1	2	3	4	5
Eje 1 Arriba	Eje 2 Arriba	Eje 3 Arriba	Eje 4 Arriba	Eje 5 Arriba
Eje 1 Abajo	Eje 2 Abajo	Eje 3 Abajo	Eje 4 Abajo	Eje 5 Abajo

PRESIONE Y MANTENGA

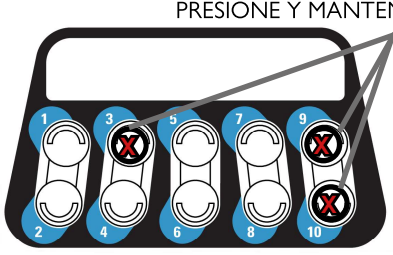


Access

La Configuración de acceso controla 5 periféricos diferentes de la silla de ruedas eléctrica incluyendo Perfiles, Velocidades, Luces e Intermitentes o indicadores de giro.

1	2	3	4	5
Eje 1 Arriba	Aumento de Velocidad	Bocina	Luces	Indicador izdo
Eje 1 Abajo	Disminución de Velocidad	Bocina	Peligros	Indicador dcho

PRESIONE Y MANTENGA



Hybrid

La Configuración Híbrida controla una combinación de 3 funciones diferentes del asiento: Eje 1, 2 y 3. Esta configuración también controla las Luces y los Intermitentes.

1	2	3	4	5
Eje 1 Arriba	Eje 2 Arriba	Eje 3 Arriba	Luces	Indicador izdo
Eje 1 Abajo	Eje 2 Abajo	Eje 3 Abajo	Peligros	Indicador dcho

2. Para restablecer el CTRL+5 a las posiciones de memoria que tenía asignadas antes de los cambios anteriores, realice el siguiente paso:
- Mantenga pulsados los dos botones más alejados y, a continuación, pulse el botón superior de la cuarta fila como se muestra a la derecha. Esto devolverá las funcionalidades del CTRL+5 a las que tenía antes del cambio.



G. Solución de posibles problemas

Problema: El reloj de arena se muestra en la pantalla y no desaparece.

Solución:

- Asegúrese de que solo haya una caja de control CTRL+5 conectada a la silla. (Si hubiera una segunda, desconéctela y retírela de la silla).
- Apagar la silla.
- Desenchufar el CTRL+5.
- Encender la silla.
- Se muestra un reloj de arena en la pantalla hasta que aparece el símbolo de apagado.
- Apagar la silla.
- Enchufar el CTRL+5.
- Reiniciar

Problema: Las nuevas asignaciones de botones no se cargan en el dispositivo.

Solución:

- Apagar la silla.
- Desenchufar el CTRL+5.
- Enchufar el CTRL+5.
- Apague y vuelva a encender la silla y vuelva a comprobar las asignaciones de botones para asegurarse de que funcionan según lo previsto.

Problema: Las luces de control permanecen encendidas cuando la silla está apagada.

Solución:

- Apagar la silla.
- Desenchufar el CTRL+5.
- Enchufar el CTRL+5.
- Encender la silla.

Si tiene alguna duda o consulta, contacte con el distribuidor de Sunrise Medical donde adquirió el producto.

H. Garantía

Garantía (en España)

Ver el documento "Condiciones Generales de Garantía" que acompaña a este manual de usuario. También disponible en www.sunrisemedical.es sección "Condiciones Generales de Venta".

Garantía (en América del Norte)

Cada dispositivo Switch-It es inspeccionado y probado cuidadosamente para proporcionar el mejor servicio. Cada dispositivo Switch-It está cubierto por una garantía limitada y expresa.

1. Todos los componentes electrónicos están cubiertos por la garantía durante doce (12) meses a partir de la fecha de envío, siempre que se utilicen de manera normal, a menos que se modifiquen o dañen.
2. Todas las piezas de fijación de montaje están cubiertas por la garantía durante doce (12) meses a partir de la fecha de envío, siempre que se utilicen de manera normal, a menos que se modifiquen o dañen.
3. Todos los artículos desgastables (fundas, almohadillas, etc.) están cubiertos por la garantía durante tres (3) meses a partir de la fecha de envío, siempre que se utilicen de manera normal, a menos que se modifiquen o dañen.

Las reclamaciones de garantía deben tramitarse a través del distribuidor autorizado de Sunrise Medical más cercano. Se debe obtener un número de autorización de devolución antes de enviar el artículo para su evaluación, junto con los detalles del problema.

Los artículos devueltos para la reclamación de la garantía deben someterse a una evaluación de Switch-It antes de que se determine la garantía. Si se produce un defecto en los materiales o en la mano de obra durante el período de garantía, y el artículo no ha sido modificado o dañado, Switch-It, a su elección, lo reparará o lo reemplazará sin cargo.

Con excepción de las garantías expresas aquí establecidas, se excluyen todas las demás garantías, incluyendo las garantías implícitas de comercialización y las garantías de idoneidad para un propósito en particular. No hay ninguna garantía implícita más allá de lo que figura en el presente documento. Los remedios por violaciones de las garantías expresas aquí establecidas se encuentran limitadas a la rectificación o reemplazo de los bienes. Los daños por violación de cualquier garantía en ningún caso incluirán ningún daño consecuencial ni excederá el costo de los bienes vendidos fuera de especificaciones.

Tipo:	Nombre del producto, número de referencia (SKU)		Este símbolo significa Dispositivo Médico.
	Número de serie		Dirección del fabricante
	Fecha de fabricación		Representante autorizado en Europa
	Marca CE		Persona responsable en el Reino Unido
	Marca de UKCA (Conformidad evaluada en el Reino Unido)		Dirección del representante en Suiza
	Consulte las instrucciones de uso		Dirección del importador

EJEMPLO

	Sunrise Medical (US) LLC 12002 Volunteer Blvd. Mount Juliet, TN 37122, USA	YYYY-MM-DD
Type: CTRL+5 Alternate Control	Sunrise Medical GmbH Kahlbachring 2-4 69254 Malsch-HD / Germany	MP-####



ISO 7010-M002 - Debe leerse el manual/libro de instrucciones! (Icono azul)

El sistema de gestión de SUNRISE MEDICAL cuenta con las certificaciones EN ISO 13485 e ISO 14001.

SUNRISE MEDICAL ha obtenido el certificado de calidad EN ISO 13485, el cual confirma la calidad de sus productos en todo momento, desde el inicio del proceso de desarrollo del producto, hasta su posterior producción. Este producto cumple con los requisitos marcados por la CE y el Reino Unido. Los accesorios y equipamiento opcionales se encuentran disponibles con un coste adicional.

Indicaciones

La variedad de opciones disponibles, así como el diseño modular de la silla, permiten que ésta pueda ser usada por personas que no pueden caminar o con movilidad reducida debido a:

- Parálisis
- Pérdida de extremidades (amputación)
- Defecto o deformidad en extremidades
- Contracturas o lesiones en articulaciones
- Enfermedades tales como deficiencia circulatoria o cardíaca, alteración de equilibrio o caquexia, o ancianos que todavía conservan fuerza en la parte superior del cuerpo.

Contraindicaciones

Queda prohibido el uso de la silla de ruedas en caso de que alguna de las siguientes condiciones impida el funcionamiento seguro de la misma:

- Trastornos visuales u otros trastornos de la percepción
- Trastornos de la conciencia o del estado de alerta
- Movimientos involuntarios incontrolados o desequilibrio que no pueda atenderse
- Inestabilidad al sentarse

NOTA: Información general para el usuario. No seguir estas instrucciones puede resultar en daños físicos, daños al producto o daños para el medio ambiente.

Aviso al usuario y/o paciente: cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el dispositivo debe comunicarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado Miembro en el que esté establecido el usuario y/o el paciente.



Como fabricante, SUNRISE MEDICAL, declara que este producto se ajusta a los requisitos del Reglamento de Dispositivos Médicos (2017/745).

B4Me - Adaptaciones especiales

Sunrise Medical recomienda encarecidamente que para garantizar que su producto fabricado a través del servicio de sillas personalizadas B4Me funcione según lo previsto por el fabricante; toda la información proporcionada con su producto B4Me se lee y se comprende antes de utilizarlo por primera vez. Sunrise Medical también recomienda que dicha información no se deseché después de leerla, sino que se guarde de forma segura para futuras referencias.

Combinaciones de dispositivos médicos

Puede que sea posible combinar este dispositivo médico con uno o más dispositivos médicos u otros productos. La información sobre qué combinaciones son posibles se encuentra en www.SunriseMedical.es. Todas las combinaciones enumeradas se han validado para cumplir con los Requisitos Generales de Seguridad y Rendimiento, sección 14.1 de la Regulación de Dispositivos Médicos 2017/745.

Puede encontrar asesoramiento sobre las combinaciones, y el montaje en www.SunriseMedical.es.

Sunrise Medical S.r.l.
Via Riva, 20 – Montale
29122 Piacenza
Italia
Tel.: +39 0523 573111
www.SunriseMedical.it

Sunrise Medical AG
Erlenauweg 17
CH-3110 Münsingen
Schweiz/Suisse/Svizzera
Tel: +41 (0)31 958 3838
www.SunriseMedical.ch



Sunrise Medical AS
Delitoppen 3
1540 Vestby
Norge
Telefon: +47 66 96 38 00
Faks: +47 66 96 38 80
post@sunrisemedical.no
www.SunriseMedical.no

Sunrise Medical AB
Neogatan 5
431 53 Mölndal
Sweden
Tel: +46 (0)31 748 37 00
post@sunrisemedical.se
www.SunriseMedical.se

MEDICCO s.r.o.
H – Park, Heršpická 1013/11d,
625 00 Brno
Czech Republic
Tel.: (+420) 547 250 955
Fax: (+420) 547 250 956
www.medicco.cz
info@medicco.cz
Bezplatná linka 800 900 809

Sunrise Medical Aps
Mårkærvej 5-9
2630 Taastrup
Denmark
+45 70 22 43 49
info@sunrisemedical.dk
www.Sunrisemedical.dk

Sunrise Medical Pty. Ltd.
11 Daniel Street, Wetherill Park,
NSW 2164,
Australia
Phone: 9678 6600,
Orders Fax: 9678 6655,
Admin Fax: 9831 2244.
Australia
www.sunrisemedical.com.au

Sunrise Medical (US) LLC
North American Headquarters
12002 Volunteer Blvd.
Mount Juliet, TN 37122, USA
Tel: 1-800-333-4000
Fax: 1-800-300-7502
www.SunriseMedical.com



Email:

Orders.switchit@sunmed.com



©2025 Sunrise Medical (US) LLC
260204-ES Rev. D 2025-8-21

Sunrise Medical GmbH
Kahlbachring 2-4
D-69254 Malsch
Deutschland
Tel.: +49 (0) 7253/980-0
Fax: +49 (0) 7253/980-222
www.SunriseMedical.de



Sunrise Medical Ltd.
Thorns Road
Brierley Hill
West Midlands
DY5 2LD
England
Phone: 0845 605 66 88
Fax: 0845 605 66 89
www.SunriseMedical.co.uk



Sunrise Medical S.L.
Polígono Bakiola, 41
48498 Arrankudiaga – Vizcaya
España
Tel.: +34 (0) 902142434
Fax: +34 (0) 946481575
www.SunriseMedical.es

Sunrise Medical Poland
Sp. z o.o.
ul. Elektronowa 6,
94-103 Łódź
Polska
Telefon: + 48 42 275 83 38
Fax: + 48 42 209 35 23
E-mail: pl@sunrisemedical.de
www.Sunrise-Medical.pl

Sunrise Medical B.V.
Defensiedok 20
3433 NE Nieuwegein
The Netherlands
T: +31 (0)30 – 60 82 100
F: +31 (0)30 – 60 55 880
E: info@sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl



Sunrise Medical HCM B.V.
Vossenbeemd 104
5705 CL Helmond
The Netherlands
T: +31 (0)492 593 888
E: customerservice@sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl
www.SunriseMedical.eu (International)

Sunrise Medical S.A.S
ZAC de la Vrillonnerie
17 Rue Mickaël Faraday
37170 Chambray-Lès-Tours
Tel : + 33 (0) 2 47 55 44 00
Email: info@sunrisemedical.fr
www.SunriseMedical.fr

Sunrise Medical Canada Inc.
1000 Creditstone Rd., Unit #2
Concord, ON, L4K 4P8,
Canada
Phone: 1-800-263-3390
Fax: 1-800-561-5834
www.SunriseMedical.ca